

# TELEGRAFUL ROMÂN.

Apare Marția, Joia și Sâmbăta.

## ABONAMENTUL:

Pentru Sibiu pe an 7 fl., 6 luni 3 fl. 50 cr., 3 luni 1 fl. 75 cr.  
Pentru monarhie pe an 8 fl., 6 luni 4 fl., 3 luni 2 fl.  
Pentru străinătate pe an 12 fl., 6 luni 6 fl., 3 luni 3 fl.

## Pentru abonamente și inserțiuni a se adresa la:

Administrațiunea tipografiei arhiepiscopale Sibiu, strada Măcelarilor 47.

## Correspondențele sânt a se adresa la:

Redacțiunea „Telegrafului Român”, strada Măcelarilor Nr. 37.

Epistole neretracate se refuza. — Articuli nepublicați nu se înapoiază.

## INSERȚIUNILE:

Pentru odată 7 cr. — de două ori 12 cr. — de trei ori 15 cr. rându-l cu litere armonioase — și timbru de 30 cr. pentru fiecare publicare.

## Revista politică.

Sibiu, în 27 Februarie.

Partea cea mai mare a țării din capitale e plină cu articuli de bucurie pentru evenimentul anunțat și de noi, adică pentru logodna succesului pe tronul monarhiei noastre. Diarele acele prevăd un viitor fericit pentru popoarele din Austro-Ungaria, garantat de virtuțile politice și omnesce ale familiei regale belgiane.

Opozițiunea întrunită este ofărâta a continua lupta contra cabinetului Tisza. După „Egyetértés” elementele liberale din opozițiunea întrunită vor se ia în programa lor și soluțiunea unor chestiuni de natură bisericăscă-politică precum: căsătoria civilă și resolverea fondurilor religioase și de studii. Se vorbesc, că Apponyi și cei de un princip cu densul vor eși din partidă din cauza acestor chestiuni puse de opozițiunea pe tapet. Cum va purta opozițiunea lupta cu cabinetul actual dacă o vor părăsi bărbați ca Apponyi, este o problemă problematică.

Hartmann este individul arestat în Paris sub cuvânt, că ar fi autorul exploziunii din suburbul cetății Mosca când cu întoarcerea țării dela Livadia. Rusia a strânut pe lângă guvernul francez se estrada pe Hartman spre a l' judeca și pedepsi. După multe negocieri, guvernul francez, sub cuvânt, că nu se constată nici i denlitatea persoanei, nici complicarea lui Hartman în afacerea dela Mosca, a denegat estradarea; cu toate aceste Hartman este îndrumat a părăsi Franca, pentru care s'fârșit va fi transportat la un port francez, de unde se va pute îmbarca pentru Anglita.

Afacerea Hartman a făcut se creadă mai multe diare, că raporturile cele bune dintre Franca și Rusia s'au stricat și întâria aceasta cu plecarea ambasadorului Orloff dela Paris. Și pentruca rupturi se i se pună un accent și mai grav s'a publicat, că la serata dată acum de curând de ministrul frances Freycinet, n'a luat nimenea parte din ambasada rusească. Acum altă telegramă din Paris spune, că personalul întreg al ambasadei rusești a fost la acea serata și încă demonstrativ, ca se arate că afacerea Hartman s'a deslegat corect și fără de vre o turburare a relațiilor între Paris și Petersburg.

Dela București ne aduc diarele scirea, că Bratianu pleacă la Berlin.

## Desbateră bugetară în dieta Ungariei.

În ședința dela 1 Martie s'a continuat desbateră bugetară. După Csata și Dárdai a luat cuvântul

Desiderius Szilágyi (Mișcări în toate părțile): Ministrul preșident a negles a lua inițiativa într'una din întrebările cele mai însemnate, asupra căreia țara asteaptă se fie orientată din partea guvernului, a nune în întrebarea a administrațiunii. Datorința, dela care ministru

se sustrage, o ia opozițiunea asupra sa fiind silită să o ia. Nu voiesc să desășur aici o programă despre organizarea administrațiunii, ci vreau numai să desemnez în trăsături generale mari direcțiunea care o aprobă maioritatea partidelor ce stau aproape de mine. Noi stăruiem spre reforme, vom însă ca dezvoltarea să fie treptată; mai departe vom ca ea emanând dela bazele existente să nu urmeze numai în interesul unei singure naționalități, ci din contra să promoveze binele tuturor semeniilor din țară, pentrucă noi nu ne putem închipui o îmbunătățire a relațiilor național-economice fără de a îmbunătăți și sistemul administrațiunii. (Aplause vii în stânga). Vom mai departe să străformăm administrațiunea așa ca populațiunea să conlucre și ea la oare cari agende ale administrațiunii și să exerciteze o înrîurintă asupra hotărârilor ei. Dorim ca pe viitoru administrațiunea să se încredințeze unor organe destoinice și spre a obține aceasta vom se inactivăm oare cari condițiuni de calificațiune. Dar cine voiesc o calificare în specialitate, cum o voiesc și ministrul president — cel puțin pe hârtie — trebuie să voiască prin consecuță și două lucruri: întâiu ca respectivul organ să fie pe deplin asigurat și a ceastă asigurare e posibilă numai aplicându-l ca funcționar pe viață; (Aplause în stânga. Mișcări) a doua, ca relațiunile de servitiu ale celui ce se aplică în servitiul statului, consacrand acestuia activitatea vieții sale și primind pentru aceasta dela densul o poziție economică asigurată, o rentă pe viață, să nu stârne față cu statul dela arbitriul guvernului ci acele relațiuni să fie normate prin lege. (Aplause vii în stânga). Fîind un lucru prea firesc ca funcționari politici să se afle pururea în oare care raport de atârănare față cu guvernul, simțim de sine se va înălța intrinșii și ei vor fi ferizi de a căde într'un servilism, dacă legea asigurându-le relațiunile de servitiu i va sustrage necondiționat dela arbitriul guvernului, anumit prin modalitatea unică ca amovarea definitivă a funcționarului din servitiul de stat să nu atârne dela arbitriul și hotărîrea guvernului. Dacă în Germania, unde există o birocrație foarte puternică, o disciplină aspră a birorației e compatibilă cu restringerea dreptului guvernului în această privință, a ceastă modalitate se poate practica și la noi.

Lângă aceste două întrebări, aplicarea în post pe viață și calificațiunea funcționarilor, se mai ivesc și întrebarea asupra modului pe ce cale să ocupe funcționarul postul seu, în servitiul statului pe viață? S'au amintit aici diverse modalități. Unii au dis că prin alegere, alții au susținut că prin denumire. Nu incupe nici o îndoială că dacă i se încredințăză cuiva afaceri oficiale pe viață, pentru servitiul statului, statului încă trebuie să i se concedă o influență decisivă asupra întrebării: cine este aceasta persoană? Nici o sistemă nu se poate abate dela aceasta exigență și ori ce sistemă lipsită de această

garanție folositoare n'are vitalitate în sine. (Aprobări în stânga).

Acum, dlor, permiteți-mi să ve spun, că la reformarea administrațiunii așa cum o doresc eu, întrebarea de aplicare în oficiu nu e togma de o însemnătate atât de cardinală, ci ve spun numai părerea mea individuală, la care aderă mulți, poate și majoritatea; eu cred adică că modul cel mai corespunzător e denumirea. (Aplause vii în stânga).

Pentru a preveni ori ce neînțelegeri trebuie să observ că eu nu voiu vota nici când pentru introducerea denumirei, înainte de a se crea mai întâiu oare cari garanții. Spre acest s'fârșit se recere ca reforma administrațiunii să fie strins legată de reorganizarea selvadministrațiunii. O parte întregă a reformei administrațiunii trebuie să fie introducerea justiției administrative. Forul suprem al acesteia trebuie să fie un tribunal neatârnat de guvern, forul prim și al doilea trebuie inclavate în organismul comitatelor și formate așa ca adevărata controlă a administrațiunii să și aibă sediul în comitate și ca majoritatea membrilor din aceste foruri să o alegă comitatele. Fără această condițiune nu ne putem închipui o controlă a administrațiunii din partea celor administrați. Ba, trebuie create colegiuri cari se decidă nu atât chestiuni administrative singuritate ci mai mult să stabilească directiva ce trebuie observată la grupe întregi de asemenea întrebări. Aici poate că e la loc să amintesc că susținerea comiților supremi cu cercul lor de activitate de aji nu este oportună, mai departe, poliția să se organizeze pe o basă militară, conservând însă preținderea caracterul local.

Despre regularea cetăților nu vorbesc, nu pentrucă nu a'și dori ca și aici oficiali să fie aplicați pe viață, să fie calificați și supuși de asemenea justiției administrative, ci pentru cuvântul, că la remarcarea principiilor generale, mai ales acum, când timpul e atât de înaintat, detalierea organismului numai ar prea împovera icona. Una însă totuși trebuie să o relevez, trebuie să ve spun adică părerea mea cu privire la cetăți. Aici trebuie să li se dee celor administrați neconstabil o înrîurintă mai mare decât în comitate la stabilirea, că cine să fie organul lor administrativ, și aceasta pentru cuvântul că funcționarii în cetăți e în același timp și funcționarii comunale, care adeseori are să manipuleze în cetăți cu o avere foarte însemnată și se învertesce cu deosebire în sfera administrațiunii economice. Deci nu se poate cere ca comuna, cetatea să și încredințeze averea sa unui om, asupra căruia ea nu are nici o influență la aplicare în post. (Așa este! în stânga).

Între împrigiurările noastre trebuie să ne temem de două lucruri: ca potestatea guvernamentală să nu abuzeze de organismul administrativ pentru scopuri politice și ca să nu l' postă exploata pentru interesele de partidă. În această privință trebuie să ne îngrigim de garanții. Funcționariul administrativ nu trebuie să devină nici când un cor-

teș politic în paguba statului și a libertății, prin urmare nici unui funcționar administrativ nu' este permis a se amesteca în alegeri politice, (Aplause în stânga), a păși în comitatul seu ca candidat la alegerile de deputați, decât abdicând mai întâiu de funcțiunea sa. (Aplause în stânga). Un deputat să nu poată fi denumit nici când funcționar administrativ și chiar după depunerea mandatului ar trebui să treacă un an până să devină capabil a fi denumit. Cu anularea comiților supremi stă necondiționat în strînsă legătură reforma casei de sus.

Această reformă încă a ramas un punct neîmplinit în programa guvernului actual. După părerea mea casa de sus nu trebuie să fie un contrapond pentru casa de jos; reprezentanții a-leși ai națiunii trebuie să fie precumpătorii, la tot cazul însă va fi posibilă o organizare a casei de sus așa ca ea să fie bulevardul cel mai bun pentru conservarea Ungariei ca stat constituțional și unguresc.

Ingrîndune de garanții înainte de a introduce sistema de denumire toți periculi împrunăți cu sistema denumirei vor fi iluzorii. Nime nu va pute să afirme că cele dișe până acum învoalv centralisațiunea: ce am dis eu nu cuprinde nici o periclitare a constituțiunii Ungariei și a garanțiilor constituțiunii cuprinse în sistema comitatelor. Centralisațiunea o vom crea, dacă vom transpune administrațiunea la astfel de organe care atârne exclusiv de arbitriul guvernului; dacă dreptul de a dispune îl vom transpune exclusiv la puterea centrală. Nici una dintre aceste definițiuni nu se potrivesc cu propunerile mele, ba aceste cuprind în sine direct decențralsarea unei grupe întregi de agende, care ar trebui încredințate organelor din comitate și cu aceasta sistemă arbitral guvernului va fi cu mult mai puțin posibil decât e aji sau decât era sub sistema veche a comitatelor: propunerile mele fac cu puțință ameliorarea administrațiunii și dau în același timp o formă vitală selvadministrațiunii. (Aplause în stânga, contradiceri în stânga extremă). Fără de a me mai ocupa de aceste lucruri, trebuie să rectific numai două păreri eronate. Una este aceea, că s'ar pute redestepta vechiul comitat avitic cu forța inertiției, *vis inertiae*, cealaltă părere este, că nu trebuie să introducem sistema de denumire pentru raportul nostru cu Austria. Încât pentru vechiul comitat, forța inertiției lui de ordinioară, *vis inertiae*, nu mai poate fi aji valorificată ca garanție a constituțiunii căci nu mai putem reduce pe oame-nii cei vechi, relațiunile cele vechi, lipsa de mijloace de comunicațiune. *Vis inertiae*, forța inertiției a vechilor comitate consista cu deosebire în căile cele rele și defundate. Pe atunci nu existau telegrafuri, drumuri de fer, clase numeroase, dintre cari guvernul să și poată recruta partizani, exista însă o mare de glod, relațiuni avitice, trebuințe simple. Și dacă comitatul totuși resista, venia dela cancelaria autică mai întâiu un dorgatorium, dar în

urma acestuia nu se misca nime, apoi venia un fulminatoriu, la care se opuneau. După aceasta venia comisarul regesc, punea calcaul pe cap, îndeplinea lucrul și apoi — cum s'a exprimat dl deputat — comunitatea comitală rămânea credincioasă Majestății Sale, cum a fost și mai înainte.

(Va urma.)

## Correspondențe particulare

ale „Telegrafului Român.”

**Budapesta, 22 Februarie (7 Martie).** Ar însemna atât cât a te îndoi de bunăvoința mea către publicul nostru când ai presupune, că voiu lua în nume de rău aluziunile ce mi le făcuși la tăcerea mea în timpul cel mai nepotrivit. Regret foarte mult că mi s'a întâmplat se fi silit a tăce însă în contra destinului omul este foarte neajutorat. Atât pentru justificare (sit venia...)

Balul de aici a intrat deja în domeniul istoriei. La cele ce ați publicat după „Pester LL.” din parte mi puțin așa mai avè de șis, poate nimica, de oare ce cât a șis diariul nefloromân este mai mult decât ori ce laudă din condeiul unui Român. Altcum ori cât a fost efectul moral de bogat în succes, era știut înainte, că succesul are se fie trecătoru ca toate succesele la baluri. Pardon! Fac abstracțiune dela amănuntele, care numai inimile pline de foc a le tinerimei le sciu și le simt etc. etc. Vorbind dar preste tot trebuie se șie: Viața noastră curge eară în alvia ei de toate zilele. Toate merg, ca și mai înainte, pe calapodul cel vechiu. Deci ve asigur, că politica nici n'a vrut nimenea să facă cu balul și de aceea fie lincisit tot natul, că în bufetul din hotelul Europa n'a fost nici Lonyay, nici Tisza, ca se primească vre un memorandum național dela comitetul balului, sau de la alt cineva din bal. Balul, ca toate balurile, a fost o petrecere, nimic mai mult.

Cu toate aceste nu șie, că desopmentul bal nu va fi avut și vre-o parte gingașe. Fiind condus astăzi de alte considerațiuni, mai considerabile ca pe timpul epistolei din urmă, m'am hotărit a le tăce pe toate.

Pe noi ne agită alte trebi. Înainte de toate; cum să se reformeze administrațiunea, cum să se mai astupe gura cea „largă” a presei, cum să ne împăcăm cu Serbia, ca să nu ne tragă dungă preste scotelele juncțiilor căilor ferate, cum să ne împăcăm cu comonarchiștii noștri de preste Laita, ca împreună apoi să ne putem împăca cu Germania, aliata noastră, cu carea să putem încheia tractate vamale și comerciale, cum să igsonim „lotri” din ținuturile Limului și Erțegovinei, cum se reconstruim Seghedinul și în fine cum să se stabilească odată ecuilibrul între venitul și deficitul statului.

După cum vedeți are ce se ne agite, și pe când toate aceste fac vèrgiu creerii războaielor noastre de stat, vine și peaza rea de Kossuth cu trâmbea lui cobitoare să spună urbi et orbi, că Ungaria e perdută, că nici o țeară din câte au cădut victimă corupțiunii n'a avut altă soartă decât a perirei și că astăzi Ungaria este numai găleata (veadra) cu care curtea de Viena scoate apă, și alte multe de felul acesta. Kossuth este un moșneag bătrân, cam desperat, înse atâtă trecere tot mai are aici, încât cuvintele lui să fie mai mult considerate decât ale conducătorului actual al destinului Ungariei ale dlui Tisza.

Acesta a raportat de nou un succes în ședința de ieri. Succesul acesta însă nu este o urmare a convingerei, nici numai a mamelecismului proverbial. Factori esteriori au contribuit

să se ferească parlamentul de astădată de hărbuirea ministerului, să nu provoace o crisă ministerială în mijlocul crizei latente europene ce cutieră Europa dela un capăt la altul.

Este ceva ce seamănă cu sgomolul surd suteran ce premerge unui cutremur și înaintea cărui nu se poate ști, unde va fi mai puternic și ce va dărâma și ce va lăsa în picioare.

Deci nici Apponyi, nici Slávy, nici ori care din câți pot mulțami lui Dău ce nu sânt la guvern, nu se grăbesc nici să între în împărăția lui Tisza, nici să l'ereadăscă. Aceasta însă nu are să șie, că pozițiunea cabinetului actual este mai asigurată. „Magyarországi” et comp. îl au în mână și când se va însemna cerul politic din afară cât de puțin, i vor găsi un cursur, ca să l'pună lângă cele multe câte s'au succed dela 1867 incoace.

Szapáry s'a pregătit cu un discurs care avea să fie celebru, se șieca de amicii guvernului. Acum după ce l'a rostit ne-am convins, că ministrii au alte vederi despre situațiunea finanțială, cu totul deosebite de ale altor oameni mai cu samă contribuabili. Ei vèd alb și unde e mai negru.

## Varietăți.

† (Necrolog). Neferidura soartă a secerat în Deva duminică o viață neprețuită, în etatea când omul este aproape de zenitul vieții și când viața i este neînlocuită pentru familia, a cărei colonă a fost. Sofia Prva onorabilului Domn protopresbiter al Devei, Ioan Papiu, Elena n. Piso, după grele suferințe, a lăsat pe iubitul ei soț vèduv în valea plângerei, incredințându-i de aci incolo întreaga grijă părintească a trei orfeline și a unui orfan, toți minorenii, de care cu inima sfășiată a trebuit a se despărți, și a trecut la viața cea netrecătoare, unde nu este durere nici suspinare. Pe lângă obidatul și neconsolabilul soț, pe lângă inocenții orfani minorenii, pe repositata o plâng obidații părinți, frați și sorori, rudeniile, amici și amici, conșcuiți și necunoscute. Fie! țărina ușoară și amintirea eternă!

\* (Postal). În Săcărèmb (comit. Unedoarei) este de ocupat postul de magistru postal. Sa recere o cauțiune de 100 fl. Saliariul anual e 120 fl. 40 fl. paunșale și 420 fl. pentru expediții. Suplicile au să se adreseze în termen de 3 săptămâni la direcția postală din Sibiu.

\* (Earăși o victimă a corupțiunii). Este cunoscut publicului nostru cetitor din țiare, cum mai anii trecuți se făceau reclame din comitatul Temișului în privința abuzurilor și a maipulării necurate cu banii publici, dar mai cu seamă cu cei orfanali, adică cu ai săracilor, pentru cari se ridicau învinuirii grave contra funcționarilor comitatului descărându-se acele mai vèrtos pe capul comitelui suprem Ormos și al vice-comitelui Rôth, fără ca de atunci încoace să fie urmat vre-o vindecare, ba era mai curioasă și neexplicabilă împregiurarea: cum de în timpul din urmă precând grelele abuzuri de corupțiuni și defraudări de bani publici, comise de funcționarilor comitatului Severin și Caraș, eșiră cu deavalma la lumina zilei, ca unele descoperite ear numai prin reclamele diurnistice, precând despre cele comise în gremiul comitatului Timiș și ventilate cu mult mai înainte, — conica tăcea cu totul.

Pecatul însă mai curând sau mai târziu își resbună, pentrucă D-șeu nu bate cu băta. Astfel se descoperi și enigmatică rețetere a păcatelor comise ca după sistema de către omnipotenții din comitatele Banatului temișan de odinioară, și astfel în rondul celor cunoscute deja din comitatul Severinului și al Carașului, urmăresc Nemesea și pre păcătoșii mai vechi, — așa șiecând dați uitării — din al Temișului unde earăși vice-comitele cel din fruntea comitatului cădu victimă corupțiunii

de care este infectat întreg corpul funcționarilor municipali din acele nefericite părți banatice.

Diariul maghiar „Alfold” ce apare în Arad în nr. 55 de duminică (7 Martie nou a. c.) conține varietatea „despre sinuciderea” vice comitelui Ladislav Rôth al Temișoarei care în noaptea de Vineri spre Sâmbătă aflându-se în comuna Fiscut s'a împușcat, unde l'afară mort. Adevărată cauză a sinuciderei — șieca Alfold — deși până acum nu este încă pozitiv constatăta totuși fiind fapt cunoscut, că referențele materiale ale lui Rôth mai de mult au fost deranjate ear diurnistica mai de multe ori a ventilat cestiunea odioasă cu manipularea banilor orfanali ai comitatului Timiș, din cari sinucisul a luat sume însemnate în chip de împrumut fără să le mai fi putut restitui. Aceasta împregiurare stă în strânsă legătură cu sinuciderea, despre carea pretorele Iuliu Bogma din Aradul-nou îndată făcu aretare telegrafică ministrului de interne și comitelui suprem Ormos care petreca în Lipova.

Va să șieca aceasta este al treilea caș adevă al treilea vice-comite — cădut victima corupțiunii. Ce se va mai descoperi în urma acestora și cât de mare va fi dauna cauzată în banii orfanali?

\* (Nenorocire). Din Presmer ni se scrie: Joi noaptea spre Vineri în 21 l. c. la oarele 11 avu loc în comuna Presmer un incendiu grozav, care ajutat de un vènt iute în câteva minute prefăcu total în cenuse 15 case, atâte grajduri și 9 șuri, 4 vaci, 20 oi, mai multe obiecte economice hașne și bucate, lăsând pe cei mai mulți netericiți lipsiți de îmbrăcăminte, locuință și pânea de toate zilele, scăpând din gura focului cum au putut dèmpreună cu sirmanii lor copii.

Incendii se începă din șura unui econom șis și bătând vèntul de cătră apus focal apucă în ulișă, în care locuesc curat Români. Causa incendiului e necunoscută.

\* (Imprumut episcopesc) Episcopul greco-catolic din Oradea mare, Pavel, a isbutit la ministrul de culte, a'i concede contragerea unui împrumut de 40,000 fl. v. a pe obligațiile, cari compun averea originală a episcopatului spre consolidarea (?) bunurilor episcopale. Derangiarea bunurilor și averei datează din timpul eppului Oltean.

\* (Femei în funcțiuni la ministeriu). Se șieca că cu 1 Aprilie a. c. 13 femei vor ocupa succesive posturi în ministeriul ung. de finanțe. Ocupațiunea acestor funcționare femeiesci va fi numerarea cuponilor, asemenea celei a femeilor de soial a acestora în casa parisiană „Rothschild”.

\* (Unsat sublicitație). Comuna Jomborul mic din comitatul Torontalului este esecnată de sedria orfanală a comitatului pentru o pretențiune de 800 fl. v. a.

\* (Esecutarea lui Mladeski). Incă din țori de ție, șieca o telegramă din Petersburg, o mulțime enormă de oameni era îndesată prin stradele pe unde trebuia să treacă atentatorul Mladeski. O parte din piața, pe care avu loc esecutarea era închisă; în mijlocul ei se ridica eșafodul, lângă o înălțime de 20 urme aproape; vènd dènsul un stèlp mare cu lanțuri. De eșafod atèrnau două funii subțiri, una ca rezervă. Călăul, un fost condamnat, împreună cu trei areștați, ca ajutoare, era supraveghiat de poliție. Călăul fusese condamnat la muncă silnică pe viață, cu toate aceste a fost agrafiat cu condițiunea, că va îndeplini funcțiunea de esecutor în tot imperiul, mănținând domiciliul în Moscva. Piața era îngungrată de câte un batalion din regimentul Preobrajenski, Semenov, Ismailov și de vènatari. Printre cei preșenți pe piață se afla și generalul Verder. Cu puține minute mai înainte de oara 11 sosi în piață căruța cu condamnatul, escortat de cazaci. Imbrăcăminte la Mladeski era tot aceea din ziua atentatului. Pe peptul sau era legată o placă neagră pe care i se descria crima. Figura îi era galbenă ca ceara, și era din când în când iluminată de un suris ironic.

Cu un pas sigur el merse spre eșafod. Aci îl aștepta un preot, ale cărui cuvinte le asculta la început cu un suris indiferent. Mai în urmă se mai îmblândi, se închină în toate părțile cătră public, sărută crucea și primi binecuvèntarea preotului. I se trase apoi o scufie preste cap și preste partea superioară a corpului și în fine fu condus sus pe eșafod; funia îi fu înfășurată în giurul gâtului și călăul își făcu datoria. Lupta cu moartea ținu cinci minute. Pe timpul esecuțiunii fură areștați trei indiviți bine îmbrăcați, probabilmente Evrei, fiindcă un șerban afirma, că i-ar fi audt șiecând; „Ei cred că au găsit un mijloc de groază pentru noi, însă noi nu ne temem.”

După un pătvariu de oară aproape, funia fu tăiată și cadavrul fu dus spre a fi înmormântat.

\* (Manieră de bandiț). Nico căpitanul unei bande de hoți din giurul Salonicului prindend pe colonelul englez Singe a amenințat într-o scrisoare adresată la Salonic: că dacă colonelul prins nu va fi rescumperat în termen de 10 zile cu 1500 puști sterlinge și 12 ceasuri de aur cu lanțuri cu tot, i va tăia nasul, apoi după 3 zile urechile și după alte 3 zile capul.

## Sciri ultime.

(După „S. d. T. B.”)

**Budapesta, 10 Martie n.** În casa deputaților s'a comunicat logodna Principelui de coroană și a fost întempinată de entusiaste vivate. Casa a decis a gratula împèratului prin telegraf, mai departe, în înțelegere cu casa magnaților a trimite o deputațiune de felicitare.

**Viena, 10 Martie n.** Împèratul a primit în audiența estraordinară pe nunțul curiei și pe ambasadorii puterilor mari, cari au adus felicitările la logodna principelui de coroană.

**Brussella, 10 Martie n.** Împèrateasa Elisabetha sosese aici mâne dimineața la 7/8, oare și va fi întempinată la gară de regele, de principele de coroană și de princesa Stefania. La 10 oare înainte de ameași călătorește mai departe.

**Ragusa, 10 Martie n.** Incendiu erupt, ajutat de un orcan, a prefăcut eri în cenuse 3/4 din localitatea Nevesinie (Erțegovina), între care și edificiul comandi garnisoanei. Posta, Oficiul telegrafului, casa de maroși, casa de imposite și magazinul de proviant sânt mântuite. Nici o viață omenească nu s'a perdut. Mulți a rêmas fără acoperiș, între care și două companii din garnisoană.

**Paris, 10 Martie n.** Grupele din stânga camerei consideră articolul șeptè din legea de instrucțiune de unic minim acceptabil și vor interpela la toată întempleră, slăbească și senatul votul ori cum ar voi.

## PARTEA ȘIENTIFICĂ ȘI LITERARĂ.

### Catechismul de Sibiu din seculul XVI.

Eacă și cele scrise de D. Cipariu în „Organulu Luminarei” (1848) Nri. LIV și LV:

„Gazeta de Trans. în Foaie pentru mente etc. nr. 52, a. tr. scrie, că is'a impartasit un datu deintru o carte germana, dein a 1596, dein care se vede că pre atunci s'ar fi tipariti la Săbiu un catechismu românesc, multu preituiu de prentii locului ca un lucrul santu. D. Secretariulu de Curte Em. Jan csó, dela care veni acosta impartasire, avu bugetate a ne arată si noa în septemvrenului trecutui în Viena, totu a cea carte si datu. Ci de nu ne insielăm în memoria, si însemnarea luata atunci, datulu acest'a e cu 50 de ani

mai vechiu, adica dela a. 1546. Datu acest'asia rectificatu e cu multu mai interesatu pentru literatur'a romanéseca. Dupa acest' a cunoșcemu, eum ca de catu Cazaniana dein 1580, si Pealirea lui Coresi dein 1560, mai vechiu e un Catechismu rom. de Sabiu dein 1546.

„Datu este certu, ci care a vedutu, si cine scie ceva de Catechismu acestu dein Sabiu? In Bibliotheca Monastirei de aici veduramu inainte de vreo 10 ani un catechism micutu in 12°, fora inceputu, si fora capetu, ce nu amu potutu sci de caudu si de unde este tiparitu. Nepotendu-lu acum avé a mâna, nu potemu judeca mai aproape. Totu ce ne aducemu a mente dein elu, e că eră intru intrebari si respusuri, in formatulu a-retatu, si că cuventele rom., ce cartile basericesci le scriu fora vocali in capetu, aici erau pretendinea scrise cu ș. Forma tiparului inca nu semănă cu nici unulu dein cate amu vedutu vechi romanesci. Eră acest' a catechismulu de Sabiu, au altulu careva? Judece carii potu.

„Noi inse, carii a nevoia ne potemu convinge, ca literatur'a rom. se se fi inceputu dela formatu asia amaritu, pre candu autoretatea cartiloru sante se pare a nu poté fi reprezentata de catu cu formate in folio au celu pucinu in 4°, suntem plecati a crede, pan' un'a alta, cum ca catechismulu de Sabiu trebuí se fia intr' un formatu mai mare.

„Aci se mai potu pune si acea intrebare: ca ore sasulu scint'a a nume, ca cartea tiparita in Sabiu a fostu intr'adeveru Catechismu si nu alta? Noi pre dereptate nici astadi nu potemu pretende, ca alieni se ne cunoșca literatur'a, cu atatu mai pucinu pre acele tempuri. Si inca, dupa referat' a sasulu: asta carte pretiia o pretiiau ca o santura. Cum ca romanii pretiuescu multu cartile de baserica, S. Scriptura, Pravila, Cazanie etc., e cunoscutu; dar' Catechismu, candu a fostu la romanii vreedata asia pretiuitu că cartile sante? Asta ne aduce se presupunemu: ca catechismulu de Sabiu a fostu o forma de invetiariu, cum sunt Cazaniele, pote numai catu era cu intrebari, au si fora intrebari; er' titulu de Catechismu ia datu sasulu numai intru intulesulu mai latu de invetiatura au paucenia. Si dreptu ar' fi de mirare, ca acésta carte se fia asia mai de totu ne cunoscuta romaniloru.

„Noi dar', in lipsa altoru mai certe, ne prepunemu, cum ca Catechismulu de Sabiu, ne altulu de catu Cazaniana fragmentaria, de carea airea (la nr. XXV a Principialoru) amu graitu, si carea si mainainte ni s'a parutu mai vechia decatu Cazaniana dela Brasiov. Dupa cum inse esemplariulu nostru e trunchiatu de inceputu si capetu, si nu amu potutu alta afla, de catu ca s'a tiparitu cu spelele lui Forró Miklós....“

## Scolastic.

Brașov 18 Februarie 1880.

Subreuniunea învățătorilor români gr. or. din țeara Bârsei, cercul I, a ținut adunarea sa generală ordinară in 17 l. c.

Președintele acestei subreuniuni, dl G. C. Bellissimus, directorul scoalei normale române gr. or. din Brașov deschide adunarea prin o cuvântare, in care arată, că această subreuniune intrând in viață in 18 Noemvrie a. tr. și-a început activitatea sa cu esaminarea temei: Care ar fi manualele cele mai potrivite pentru învățarea religiunii, precum și metodu, după care ar fi a se propune acest studiu?

Adunarea generală a acestei subreuniuni din 18 Noemvrie a. tr. nu a

putut să caute la studiul reuniunii ca obiect de învățământ al scoalei populare numai așa in treacăt; nu a putut să rezolve această temă numai superficial; ci, după o dezbaterie serioasă, a aflat cu cale și a ales o comisiune, constândoare din membrii comitetului\*) și alți trei\*\*) tot din sinul subreuniunii, cu însărcinarea, să studieze această temă din fundamente; apoi rezultat-le obținute se le ascearnă acestei adunări generale in scris.

Comisiunea, după ce a studiat cu deadinsul tema primită spre rezolvare, s'a convins, că spre a pute judeca cu demnitate despre manualele scolastice, care cuprind intr'ensele învățământul religiunii, trebuie să afle mai întâiu, care este metodu cel adevărat, după care are să fie ales, primit, întocmit și așezat materialul învățământului religiunii și propus in scoala populară. Și ca să poată ajunge la acest scop, și-a luat de îndreptari principiile pedagogice. Apoi a cercetat metodu și disciplinele învățământului religiunii din manualele, de care s'a servit și se servese încă scoala noastră populară, și aflându-le nu numai, că nu corespund de loc cerințelor principiilor pedagogice, ci încă se opun acestora, le-a lăpădat, și a recunoscut de adevărat metodu pentru întocmirea învățământului religiunii și propunerea lui in scoala populară, pe cel ce se bazează pe principiile pedagogice; fiindcă acesta este chiar metodu, după carele s'au împărțit oamenilor învățăturile creștinesci prin însuși autorul lor, Mântuitorul lumii Christos, și prin Apostolii sei s'au lăfăit in lume.

Rezultatele medităriilor și cercetărilor făcute din partea comisiunii asupra temei menționate, permise spre rezolvare, sunt cuprinse intr'un tractat scris, carele va fi supus adunării spre esamenare.

Înceiând își exprimă plăcerea, a crede și a spera, că membrii adunării, ca bărbați cu științe și creștini adevărați, după cum sunt cu tot spiritul d-lor cel lăminat, cu toată inima d-lor cea nobilă și simțitoare și cu toată buna d-lor voință pentru creșterea tinerimei noastre scolare pe baza principiilor pedagogice și in modulu, usitat de Mântuitorul lumii Christos și de Apostolii sei, ca învățători, vor binevoi a primi cu căldură elaboratul comisiunii. Și aflând intr'ensul cevași de îndreptat, vor îndrepta cu dragoste frățescă.

Cu aceasta declară ședința de deschisă. Apoi dă cetire operatului, carele se cuprinde in următoarele:

### Tractat

despre tema: Care ar fi manualele cele mai potrivite pentru învățarea religiunii, precum și metodu, după care ar fi a se propune acest studiu?

Căutând asupra acestei teme ficate, de on. comitet central al Reuniunii învățătorilor români gr. or. din țeara Bârsei — spre discutune, aflăm, că spre a pute judeca cu temein despre bunătatea, sau defectuositatea ori micanitatea marualelor pentru învățarea religiunii, de care dispunem noi astăzi, trebuie mai întâiu să vedem, care este metodu cel mai potrivit, după carele ar fi să se propună acest studiu?

Urmând noi aceasta, dăm de întrebarea: Avem să privim aici studiul religiunii creștine ca pe un obiect de învățământ al scoalei populare?

„Așa este!“ — sună răspunsul cel adevărat.

Dacă este așa, atunci trebuie:

\*) G. C. Bellissimus, D. Cioffec I. C. Tacit, I. A. Ron, G. Moian.  
\*\*) I. Dobrean, Z. Butnariu și C. Mutea.

1. să luăm in băgare de seamă chemarea, scopul și cerințele scoalei populare,

2. să esamenăm metodu usitat in manualele pentru învățarea religiunii, de care s'a servit și se servese încă scoala noastră populară, pentruca pe baza aceasta să putem apoi

3. arăta, care este adevăratu metodu, după carele are să se propună și împărțesească învățământul religiunii in scoala populară.

I. Căutând la chemarea, scopul și cerințele scoalei populare, aflăm următoarele:

Pedagogia modernă pretinde dela scoala populară in genere: să lucreze după puțință la cultura și civilizațiunea progresivă a poporului; să contribuiescă la dezvoltarea fiilor poporului — intru a cunoașca, a iubi și a îmbrățișa adevărul, binele și frumosul și a duce o viață socială morală-religioasă.

Așa dar se aibă in vedere și să cultiveze pe omul întreg.

Ear in specie:

1. Să cultiveze pe omul, pe omul tiner, pe omul singular, individual (individuu).

Învățământul scoalei populare trebuie dar să fie așa întocmit, ca:

a) să poată fi propus și împărțit cu succes ori căru copil aduș și dat la școală;

b) să corespundă naturii copilului;

c) să nu apese pe copil, care cuprinde mai târziu; să nu consume pe cel ce cuprinde mai ușor; să nu incurce, să nu paralizeze dezvoltarea puterilor psihice ale copilului; să nu turbure simțul de dragoste frățescă in copii.

Scoala populară nu este scoala de specialitate. Deci materialul obiectelor ei de învățământ trebuie să fie mărginit rațional in trăsuri generale pipăite; nu însă lăfăit, scărmanat, desfacut in amănunte, in subtilități, cari covârșesc mintea copilului.

2. Să deștepte, să înauțească, și să imputerească toate facultățile omului. Facultățile superioare ale omului sunt: mintea (preceperea, puterea de a judeca, rațiunea), simțul din lăuntru (al inimii) și voia.

Învățământul in scoala populară trebuie dar să fie propus și împărțit așa, ca din ce in ce tot mai mult să lumineze, să dezvolteze și să întărească sufletul copilului; să l' prefacă in o ființă cunosătoare, simțitoare și pofitoare; îndreptându' voia, să armonizeze cu cugetul și cu simțul inimii — spre bine.

Negrind cumva cultura simțului din lăuntru al inimii, prin aceasta se perde echilibrul; cade armonia. Atunci voia răpescă cugetarea mai todeauna spre fapte neumane, murdare. Trebuie așa dar să cultiveze de o potrivă și in aceași măsură cu celelalte facultăți și simțurile inimii copilului: simțul adevărului, binelui și frumosului.

Din aceste se nasc virtuțile, moralitatea scolarului.

Nu mai pe baza culturi acestor simțuri se poate ține cu usurință chiar ordinea și disciplina scolară. Numai prin cultivarea acestor simțuri se pot face copii: regulați, atenți, iubitori de curăție, prin carea se promovează și dezvoltarea și sănătatea corpului; păzitori de bunacuvință in umblarea pe uliță, șederea in școală ș. a.

Deci materialul învățământului scoalei populare trebuie să conțină acea, ce poate cuprinde și înțelege spiritul cel fraged al copilului, și să se desășure treptat in mod atrăgătoriu. Atragera nasce plăcere, dragoste, interes; interesul agerească cugetarea, înduplecă, determează voia, să caute, să afle, să culgă și să aibă

cunoștințe; să stimeze faptele frumoase, faptele religioase, morale, și să facă asemenea.

3. Să ia in băgare de samă și să considere persoanele, cu cari are a face. Persoanele, cu cari are scoala populară a face, sunt copiii. Va să dică obiectul culturi in scoala populară este copilul, omul in — dezvoltare. Așa dar modulu cultivării este a se statori conform cerinței legilor naturii omenesci dezvoltând.

Căutând cu atențiune asupra naturii omenesci dezvoltând, aflăm că:

După cum puterile corpului copilului sunt debile, așa și facultățile sufletului seu nu pot vedé decât: o inimă veselă, o cuprindere, precepere numai a lucrurilor concrete, o cugetaro și reflectare asupra lucrurilor concrete numai condusă de judecată și rațiunea educatoriului, nedestoinție de a pune reprezentății și noțiuni in ordine sistematică.

Ear progresul și procesul omenimii se continuează in infinit.

Amésurat naturii copilului este scoala populară datoare:

Prinđend a cultiva simțul din lăuntru al copilului, să l' întimpine pe acesta cu pacință cu blândete, cu plăcere, cu vioiciune, cu veselie.

Cultura simțului din lăuntru nu se poate face, nu poate prii decât in o atmosferă curată și limpede, in o împregiurime, carea însușă dragoste și încredere, in o întimpinare plăcută, senină și veselă.

Tot, ce este ursuz, posomorit, despotice, restringătoriu, apăsătoriu. urăscă copilul.

Altecevași este, a pedepsi o greșală comisă, și altecevași, a se purta scoala, ca inimică elevilor sei.

Învățământul se nu cuprindă dar in sine nimic apăsătoriu, restringătoriu, împovărătoriu.

Prin urmare și memorisarea materialulu de învățământ cea neînțeleasă, împovărătoare și apăsătoare trebuie scoasă afară și lăpădată.

b) Pășind dela deșteptarea, imputerarea și punerea in stare a precepării copilului, să și facă, să și improprietărească reprezentății, — de oarece numai din intuițiuni se pot nasce reprezentății și noțiuni vii, chiare și precise, să scuture învățământul seu de abstracțiuni și să se folosească de material concret ori propus in formă concretă.

Ceeace nu este intuitiv, nu este pentru elevii scoalei populare elementare.

c) De oarece puterea de a judeca se dezvoltă numai foarte cu incetul, nu este dar copilul in stare, însuși să afle și să deosebească, ce este bun și de lăudat, rău și urit la obiectul luat inainte spre esaminare.

Nu mai fiind cugetarea copilului decâtă învățătoriu, va pute copilul simți bunătatea ori neajunsurile aceluiași obiect.

Ar fi cu totul absurd, când ar spune, ar provoca, sau chiar ar mândă copilului învățătoriu, să — simțesească aceasta ori aceasta despre obiectul, pe care il arată, să l' vadă și să învețe, al cunoașca.

Învățământul se nu cuprindă dar in sine definiții, nici predicări ori demândări despre ceace este de lăudat ori de desprețuit la obiectul ori in materialulu supus cercetării; ci prin conducerea, luminarea și motivarea atrăgătoare din partea învățătoriuului se fie copilul pus in stare, ale simți, a le descoperi, a le cunoașca și a le înțelege toate aceste.

Metodu desășurării reprezentățiilor și noțiunilor este cel catechetic (socratic).

d) Intre toate puterile psihice rațiunea este, carea se desceapă mai târziu in om.

Așa dar a supraordina, coordina și subordina noțiuni, a așeza noțiunile

în șir complet, va se dăcă, a'și forma sisteme, nu este natura, nu stă în puterea copilului.

Apoi ce nu poate cuprinde, purta și învârti, de aceea nu se apropie copilul cu voia lui.

Ar fi deci o barbarie, a împovăra pe copil și al' forsa să poarte și să învârtăscă aceea, ce nu este el în stare, nici barem a cuprinde.

Barbarie ar fi împovărea copilului cu sisteme.

Sistemele nu sânt pentru elevii scoalei populare. Sistema este pentru acela, care însuși o poate desfășura din lucrurile isprăvite, din faptele împlinite. Ea este numai pentru știință; are loc numai la finea cercetărilor științifice.

Invățământul scoalei populare elementare are să fie elementar; să nu cuprindă în sine decât elemente din materialul științific, care este a se desvolta în scoalele medie și superioare.

Nu știință, ci începuturile (elementele) științelor sânt materialul învățământului scoalei populare.

Nu sistematice, ci în formă de tablouri plastice să se propună copilului materialul obiectelor de învățământ în scoala populară.

e) Desvoltarea omului, precum și a omenirii este un proces istoric. Istoria nu încheie, ajunge numai la stadii, la epoce, cari condiționează un progres ulterior.

Procesul desvoltării este infinit. Deci cultura istorică corespunzătoare ființei omenești să nu pună capăt definitiv în cultura omului singulariu.

Nici învățământul nu este inert să pună capăt; acesta nu există; este numai prealabil.

Ținta educației cei adevărate zace în infinit.

Nu a ajunge la această țintă în viața aceasta, ci scopul omului pe acest pământ este, a se îndrepta spre ea, a se mișca spre ea.

Datoria scoalei este, să pună tinerimea pe cale, și să lăse prilej, a se mișca neaterănată și liberă spre aceea țintă, spre — perfecțiune.

Deci învățământul să nu îngreueze, să nu împedice pasul spre perfecțiune.

(Va urma.)

Lista Nr. 10

a contribuțiilor încurse la comitetul subsemnat în folosul inundațiilor. \*)

- Transportul totalului din Lista Nr. 9 publicată în Nr. 22 a. c. al "Telegrafului roman" . . . f. 1645.93
D. Dr. Gregoriu Silasi, profesor de universitate în Cluj ne trimite următoarea colectă: Dr. G. Silasi 1 fl., G. Pop, protop. 1 fl., B. Podoba 20 cr., I. Rusu 1 fl., V. Poruț 1 fl., I. Pintea 50 cr., L. Pop 50 cr., V. Grozav 50 cr., L. Nestor 30 cr., A. Bohațel 1 fl., I. Budai 20 cr., G. Vestemian 1 fl., V. Pișop 50 cr., L. Vaida 1 fl., I. Petran 1 fl., Al. Popșor 30 cr., I. Coroian 50 cr., Terna-venul 50 cr., Dr. G. Murășan 50 cr., Dr. E. Filipan 1 fl., în total . . . f. 13.30
D. Ioan Tipeiu, protop. în Sebeș trimite următoarele colecte: I. Tipeiu 1 fl., I. G. Oșiț 50 cr., G. A. 1 fl., M. Lutz 10 cr., I. Glaser 20 cr., Cseh 20 cr., I. Oh. 50 cr., C. C. 20 cr., S. B. 1 fl., Schindler 10 cr., Mimi 10 cr., A. Moga 20 cr.,

I. P. 50 cr., I. I. Cristea 20 cr., I. Muntean 40 cr., David 20 cr., Deac 30 cr., Z. Murășan 30 cr., Drusan 20 cr., I. Drăgan 30 cr., Luveș 30 cr., I. Paraschiv 1 fl., I. Cărpinișan 40 cr., N. Lazar 30 cr., în total . . . f. 950
Rev. La dl. Ilie Vlasa canonic în Blaș trimite ca venit curat al balului filantropic ținut în Blaș la 23 Faur a. c. pentru ajutorul inundațiilor din Transilvania . . . f. 196.07
Di Dr. Ioan Moga, medic în Sibiu . . . f. 3.—
Totalul cu ziua de astăzi . . . f. 1867.80
Sibiu, 10 Martie n. 1880.
Comitetul central pentru ajutorarea inundațiilor.

Bursa de Viena și Pesta din 6 Martie 1880

Table with columns for Viena and Pesta, listing various financial items like Renta de aur, Obligțiuni, and their respective values.

Economic.

Brașov, 5 Martie n. Pro hectolitru: Grâu fl. 8.80-10.; Grâu scăraș fl. 6.50; Săcară fl. 6-6.30; Orz fl. 4.80-5.; Ovăș fl. 3.20-3.30; Cincruș fl. 5.60; Mălaiu fl. 6.40; Mazere fl. 7.70; Linte fl. 9.20; Fasole fl. 6.45 Sămânța de în fl. 11.80 Sămânța de căneș fl. 5.40- Cartofi fl. 1.50 pro chilo: carne de vită 44 cr. carne de porc 48 cr.; carne de oaie 24 cr.; Său de bovine proas-păt fl. 35; (pro 100 chilo); topt 48 fl.

Arad, 6 Martie n. Pro hectolitru: grâu fl. 13-13.65; săcară fl. 10.15-10.50; orz fl. 8.50; ovăș fl. 7.50-7.65; cucuruz fl. 8; Spirit n. gros fl. 35.25-35.50 fără vas; et detail fără vas cu fl. 36, cu vas cu tot cu fl. 38.25 pro 100 litre %.

Budapesta, 6 Martie n. Acum putem constata cu plăcere, că earna care durând 5 luni în continuu, este deja trecut și primăvara de toți dorită i-a ocupat locul pretutindena. Asemenea scăpărăm de temerile nedumerite, că ruperea gheței de pe riuri cu deosebire de pe Dunăre, ne va surprinde cu multe nenorociri și neplăceri; gheața de pe toate riurile s'a curățit, apele sânt libere deja, și cu mare bucurie putem constata faptul plăcut, că navigațiunea pe Dunăre e deja în toată floarea ei. Zăpada de pe munți și de pe șesuri se poate privi ca topită, câmpurile sânt toate împede, dară pline de umedea, o împregiurare, carea pentru economi și plugarii este de mare interes întărind nădejdea lor, că lucrurile câmpului vor fi cu atât mai lesnicioase și mai curățite. Plugăritul va începe cât mai curând și dacă timpul va ține tot așa se va și isprăvi în scurt. Holdele și toate sēm-năturile de toamnă se arată foarte frumoase, de unde se deduce din toate părțile că acest an va fi tare roditor. Poate aceste împregiurări favorabile vor fi pricina, de mulțimea articolelor din țergul săptămănei trecute mai n'au avut trecere și prețurile lor au scăzut încâtva. Așa notăm în special: Grăul la 40,000 m. m. a trecut debia cu fl. 11.25; săcară numai 2000 m. m.

cu fl. 10-10.25; orzul cu fl. 8-9; ovășul la 2000 m. cu fl. 7-7.67; cucuruzul la 6-7000 m. m. cu fl. 8-8.65; făina ca și mai înainte, ba încâtva și mai slab; Păștăioasele trecută ceva mai bine și adecă: mazerea cu fl. 12-13; linte cu fl. 12-14; fasolea cu fl. 9-11.25; sēmănta de căneșă cu fl. 10-11; sēmănta de în cu fl. 14; mălaiul cu fl. 7.50-8 (toate pe 100 chilo-gram); lănie cu fl. 65-66 pe 56 chilo-grame apoi cu fl. 2-3 chilo-grama.

Porcii în săptămăna trecută s'au urcat în prețuri. În țerg au fost cu total 45,280, între cari din Ungaria de jos 4420, din România 770 și din Ardeal 80 capete; unsoarea de porc a trecut cu fl. 65.50-62; slămina cu fl. 53-56; sēul cu fl. 44.50-45; spiritul n. gros cu fl. 36, et detail cu fl. 37-37.50 pe 10,000 litre %.

Peile n'au prea avut căutare. Prețurile lor au fost următoarele: cele de oaie din Banat și Ardeal cu fl. 140-160; cele de miel cu fl. 60-65; cele de bou cu fl. 140-145; cele de vacă cu fl. 112-115;

cele de vițel cu fl. 190-210 per 102 dărbăre; cele de cal cu fl. 9-13 părechia. Alte soiuri n'au avut nici o căutare.

Estras din foaia oficială „Budapesti Közlöny.”

Licitațiuni: în 22 Martie și 22 Aprilie imob. soției lui George Kamáromy în Semeira (trib. Deva); în 23 Aprilie și 25 Maiu imob. lui Alecsandru Băiaș și soției în Hațeg (judec. cerc.); în 13 Martie imob. Mariei Coman (Chirillă Vlad) în Totoiu (trib. Cluj); în 29 Martie și 29 Aprilie imob. lui Ioan Kellner în Noerichiu (trib. Sibiu); în 30 Martie și 30 Aprilie imob. lui Todor îndre în Gaură (judec. cerc. Șomcuta mare); în 30 Martie și 30 Aprilie imob. rēmasului după Mafteiu Benjamin în Hidifiafa (judec. cerc. Sântmartin); în 31 Martie imob. lui Stefan Koblöb și copiii lor au fost următoarele: cele de oaie din Banat și Ardeal cu fl. 140-160; cele de miel cu fl. 60-65; cele de bou cu fl. 140-145; cele de vacă cu fl. 112-115;

Bilanțul

Institutului de credit și de economii „Abnina” cu 31 Decembre 1879.

Table showing financial data for 'Active' and 'Passive' categories, including items like Cassa în numerar, Moneta, and various credit and debt entries.

Sibiu 31 Decembre 1879.

E. Măcellariu m/p., G. Mateiu m/p., V. Roman m/p., R. Petric m/p., membru de direcțiune, membru de direcțiune, director executiv, comptabil.

Subsemnatul comitet a examinat bilanțul present și confruntându-l cu registrele principale și ausiliare ale societăței purtate în bună ordine, tam găsit în consonanță cu același și în toată regula.

Sibiu, 7 Martie 1880.

Comitetul de revisiune:

Dr. Iosif Hodoș m. p., August Senor m. p., Dr. Aurel Brote m. p., Ioane Crețu m. p.

ad Nr. 706/B. 1880.

CONCURSUL

pentru parochia gr. or. M. Sângheorgiu, publicat în Nrii 4, 5 și 6 ai "Tel. Rom." din anul acesta, conform ven. dispozițiunii consistoriale dto 22 Februarie a. c. Nr. 706, se prlungesc prin aceasta până la 9/21 Martie a. c., în care și va fi și alegerea de paroch.

Sângheorgiu 24 Februarie 1880. Comitetul parochial în conțelegere cu respectivul domn protopresbiter.

Advertisement for Ioan Cristea, compactor, with text: Sē recomandă onoratului p. t. public român cu legarea de cărți broșure, protocoale etc., prompt și solid cu cele mai moderate prețuri. Sibiu, 20 Februarie 1880. Strada (ulița) Cisnădiei Nr. 31.

Advertisement for Mașini de sement cucuruzul și pluguri. Mașini de sement cucuruzul cu trei grape . . . 20 fl. Mașini de sement cucuruzul cu doue grape . . . 17 " Pluguri de fer cu un corman . . . 13-14 " Pluguri întorcătoare, construite de nou, sistema Hohenheimer cu fer de rezervă se află în sortiment mare la . . . 16 " Andreas Rieger în Sibiu. Obiecte neconveniente se primesc sau se schimbă în termen de 8 zile.